



基督教
靈實協會
HAVEN
OF HOPE
CHRISTIAN SERVICE

1	POSTAGE PAID HONG KONG PORT PAYE	Permit No. 3170
---	--	-----------------------

尊重生命 • 改變生命

September 2017 ISSUE 31

寧養院園地



不離不棄的**愛**

不離不棄的愛

最近與同工查考聖經約翰福音第六章，當中有一節非常重要的經文（約 6：37）：

「到我這裡來的，我總不丟棄他。」

"Whoever comes to me, I will never drive away."

主耶穌應許一切願意相信祂的人得著救恩的盼望，並且時刻與他們同在，這份不離不棄的愛成為我莫大的鼓勵及安慰。寧養院「用愛擁抱晚晴」的服事理念，亦是建基於神的愛——與走至日暮黃昏、生命盡頭的院友同行，致力讓他們得到適切的治療、有尊嚴的全人照顧，並經歷心靈的平安。

半年前，患上「肌萎縮性脊髓側索硬化症」(Amyotrophic lateral sclerosis · ALS)，亦即「漸凍人症」的盧先生入住本院慈惠病床。他原是一位中港貨車司機，疾病令他身體機能嚴重衰退，喪失語言和活動能力，只有眼球可移動。感謝跨專業團隊的用心服事，主診醫生及職業治療師為院友找到「眼球控制儀」，並經社工聯繫慈善基金支持購買儀器，讓院友能透過電腦科技與外界溝通，並可上網欣賞他最喜愛的桌球比賽，大大提升他的生活質素。

早前同工為他慶生送了一張自製的生日咭給他，咭上的他化身成為「Captain Lo」，因為他的堅毅、勇敢，面對困境中的積極態度，成為同工的鼓勵，大家一同向這位生命英雄致敬。



CAPTAIN LO HAPPY BIRTHDAY



他後來使用眼控儀平板電腦「打」出以下信息：

陳醫生請代我同大家講聲多謝，多謝您們送我一份充滿心思的禮物，從未有過很喜歡的禮物，多謝您們給了我最開心的生日會，今生難忘啊！

有件事收藏心裡很久，今天不可以再忍了，實情難以致(置)信的離譜，我從未見過同一公司裡，如此有一班年輕人，對工作非常熱誠和專(尊)敬，又有的是耐性！無論護士或護理都很專業啊！

最近他與胞姊接受傳媒訪問，年逾花甲的盧女士告訴他：「我會一直照顧你到底」。面對病情已步入晚期的院友，這亦是寧養院上下對他的承諾。

為了持續改善服務質素及長遠服務發展，寧養院最近增聘了醫護人手。自開院以來，寧養院一直以自負盈虧模式運作，透過善長捐獻補貼日常開支，以維持收支平衡。盼望能夠有更多認同寧養院服務的善長，願意定期每月捐款，支持「用愛擁抱晚晴」的事工，捐款辦法請看底頁回應表。

「因為主曾說：『我總不撇下你，也不丟棄你』！」(希伯來書 13:5)

你的僕人院長
梁智達醫生



靈實司務道寧養院的面書 Facebook 專頁現已開啟，歡迎瀏覽、留言(comment)、說讚(like)、分享(share)、追蹤(follow)、貼文(post)。

懇請各位愛護寧養院的同工、義工及朋友們，邀請您的親友加入，讓更多人認識寧養院「用愛擁抱晚晴」的事工。

<https://www.facebook.com/SASHCC/>



靈實司務道寧養院
@SASHCC

首頁
商店
貼文



已讚賞 已收藏 推薦 ...

瞭解詳情

家屬感謝帖



敬奉永豐全體人員：

媽媽  前後二次入住四樓及三樓，每次大約停留4-5星期，便可唔回家照顧，深感喜悅及平安。

今次得到 Carmen 姑娘積極的幫助，媽媽才能迅速進入復康療程，緩解家人的擔憂，真是急病人所急。

入院後，得到中西醫生的專業治療，媽媽從穩妥進入復康，在短短四星期後，便可回家，給予家人意外的喜悅及媽媽意外的收獲。護士及助理的悉心醫療，善心的眷顧，和語友善

的態度，還有，偶奪一份歡愉的氣氛，全病人及家屬感到舒適及輕鬆。治療師提供的專業訓練，也是不可缺少的一環。媽媽日常的起居及個人衛生，有賴一群辛勤的起居照顧員。

最後，多謝招院牧給予媽媽的心靈眷顧及家人無比的支持，而帶領活潑的何姑娘真摯笑容，緩解了照顧者的勞累，又為病友帶來歡悅。

在此，再說聲多謝，並祝各人身體健康，工作及生活愉快

一個梟雄的最後三十天

黎嘉翰院牧

一位中年老粗，過著放蕩不羈生活，終日沉醉毒品、煙酒、濫交，一次工業意外送進醫院後，驗出有愛滋病，醫生診斷只有一個月性命。一個面對生命倒數 30 天的人，可以如何度過餘下的每一天？

死亡叫人失落，也叫人成長

上述主人翁名叫 Ron Woodroof，來自美國德薩斯州的達拉斯，一直過著醉生夢死、聲色犬馬的生活，但當發現自己生命僅存 30 天，他想盡辦法去醫好自己。於是這幹粗活出身的小人物，竟跑往圖書館閱讀有關愛滋病的醫學研究，他發現醫院處方的愛滋病藥物有其限制，根本不可能扭轉醫生對他尚餘 30 天壽命的判語 (Prognosis)。為了打破 30 天的大限，Ron 跑去鄰國墨西哥尋找另類療法，在南美洲黑市醫生的處方下，搭配多款無毒藥物與維他命混合食用，總算令病情受到控制。然而，他不甘就此平淡地倒數生命，他與友人成立會所，把這些走私回來的「偏方」，賣給一切希望續命的病友，他們都是社會上邊緣的一群，包括同性戀者、癮君子、性工作者、心靈破碎的人等。

由利己梟雄到助人英雄

後來，會所被藥物管理當局取締，Ron 為了爭取晚期病人醫藥的權益，與政府對簿公堂。Ron 最終由賣藥謀利，演變成出售資產救助貧困病友，他又勉勵病友們遠離毒品及加工食物，以贏回健康。最後，脫胎換骨的 Ron，生命延長了七年才與世長辭，其故事後來

拍成荷理活電影《Dallas Buyers Club》(續命梟雄)· 2014 年上映· 遺愛人間。

人會為意義而生，也肯為意義而死

不論真實的 Ron 是否如電影中那般英雄· 但從他的故事可以發現「人會為意義而生，也肯為意義而死。」這是來自心理學家及精神科醫生維克多法蘭克 (Victor Frankl) 的名句· 他是意義治療法 (logotherapy) 的始創者。他指人從生活中領悟自己生命的意義· 藉以改變其人生觀· 進而面對現實· 積極樂觀的活下去。Ron 的人生本來今朝有酒今朝醉· 得知患上絕症· 反而成為生命鬥士· 其精神也振興他人的心。原來當人努力追求生命的意義· 只要不放棄· 生命總有希望。人生難免有患難· 但在苦難中仍可尋求意義。

死亡步步進逼，如何好好生活？

當生命的句號亮起· 反要挑戰自己珍惜當下所有。因死亡把生命規範了· 本來懶散放任的生活· 反而得以重整有序。人不能操控時間(量)· 但可選擇更有意義的生活(質)。其次· 好好重定生命優次· 以前忽略的事情· 如今要突破自己· 拿出勇毅行出來、說出來吧！

最後· 死亡在即· 從前介意他人的評價、支配· 如今是時機放下掛慮、活出真我。若是有信仰的人· 真誠面對上帝· 重尋與祂的關係。沒有信仰的· 將會發現金錢物質已非重要· 留下來的就是愛。除了人的愛· 不妨也靜下來聆聽心靈· 有一位至高者用愛呼喚你· 等待你的回應。

「惟有基督在我們還作罪人的時候為我們死· 神的愛就在此向我們顯明了。」羅馬書 5:8

歡樂時光

院友活動

賞花



棋類遊戲



竹戰



如果不能延長生命，

下廚樂



「歡樂茶檔」



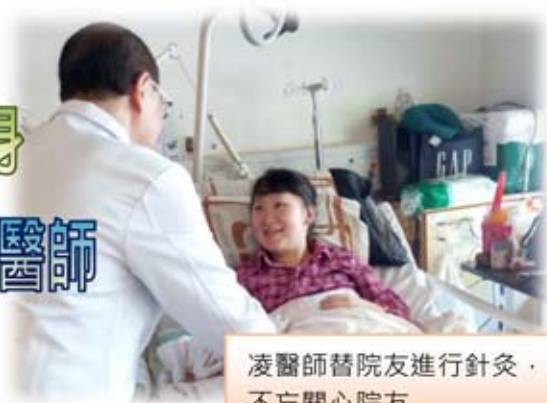
就為生命增添色彩！



先治其心後治其身

——專訪凌偉德中醫師

訪問及撰稿：CY



凌醫師替院友進行針灸，
不忘關心院友

身為基督徒，凌偉德醫師有他的信仰使命。凌醫師希望透過自身技能，服侍病困中人，不論貧富，尊重生命的每一階段。因著這信念，凌醫師過去三年，風雨不改，恆常到寧養院服務院友。

問：與寧養院的緣份始於何時？又是如何開始的呢？

凌：十年前，母親入住司務道護養院（即現時的司務道樓），初次受到整個團隊的用心服事，有別於一般院舍，是對院友生命的尊重及關顧。後來她的身體情況轉差，轉往靈實寧養院（即現時的華永樓）接受全人生命晚期照顧，直至離世。寧養院的同工五年多以來對我母親的悉心照顧，令我非常感動。

三年前，梁智達院長邀請我每星期到寧養院為院友提供中醫藥及針灸等舒緩性治療，以舒緩院友的不適及痛楚，我毫不猶豫便答應了。

問：中醫治療對院友幫助大嗎？

凌：中醫配合西醫的治療肯定是有幫助的。此外，亦不可忽略「心」的治療之重要性。雖然身份是中醫師，施治期間，我亦會盡量跟院友及其家人溝通傾談，了解他們的病況及需要。慶幸一直得到大家的信任，跟院友及家屬建立了良好的關係。

問：凌醫師在寧養院服務的這三年，是否有很多深刻難忘的經歷？

凌：從接觸、溝通、交流至建立互信，與每一位院友的關係皆深刻難，無分軒輊。眼見不少院友的家屬事事以患者為先，容易對病情變化過度緊張，又或忽略自身的需要或情緒的調適，為自己帶來沉重壓力。來自他人的關懷、開解和支持，對舒緩患者及照顧者的情緒有很大的幫助。

記得有一位院友的丈夫，很年青，應該還不過 50 歲，看得出他承受著很大的精神壓力，但卻一直壓抑著。我為他太太診治的過程中，他一直抿著嘴沒有說話，當我診治完畢離開時，卻發現他亦步亦趨跟在我的身後，隨後更如崩堤般向我傾訴他內心的抑壓。我在寧養院有很多跟家屬傾談的機會，每說到觸動處，他們往往忍不住哽咽甚至哭起來，家屬內心的焦慮難過不容易宣諸於口，能夠讓他們釋放內心的鬱結，對他們的身心健康有很大的幫助。

每次到訪寧養院最怕是看到原有院友的床空放著。每一段「醫」「病」關係皆用心建立並經營，「人走、床空」，心裡難免戚戚然。

問：遇到這些情況，您會如何調整自己的情緒？您對生死又有甚麼體會？

凌：年紀大了，看得比較透一點、化一點，對死亡沒有很大的心理負擔。再者，基督徒確知死後是會樂在天堂的，所以對死亡無懼。多次近距離見證死亡，我感悟到個人能力、金錢、財富、名譽、地位這些不少人窮一生所追求的目標，到達臨終一刻，根本不重要。反倒是親情和一生的經歷，在人生路的盡頭，尤顯珍貴。

問：對寧養院的服務您最欣賞的是甚麼，又有甚麼地方您認為有待改進？

凌：我真心欣賞寧養院的員工，不論是前線照顧工作人員、負責清潔打掃的庶務員，以至專業醫護人員等，他（她）們都很有“heart”，不單耐心和溫柔照顧病人，亦關顧家屬的需要，支援他們面對疾病、痛苦，甚至死亡。有他們照料院友，家屬會特別放心。

照顧病人不容易，要接觸污穢物之餘，又經常處於院友及家屬焦慮與憂鬱的氛圍中。要情緒不受牽動之餘，還能夠熱心協助，用心聆聽及給予鼓勵，是件不容易的事。我相信是背後的信仰為這些員工帶來很大的原動力，支持他們與院友及家屬同行。

問：家人支持您在寧養院的服侍嗎？

凌：在寧養院的服侍已經成為了我生活的一部份。假若現在不讓我繼續反倒讓我感到失落。相比起放長假去旅行，我寧願選擇趁我尚有健康體力的時候，到寧養院服務院友。太太及子女皆明白亦很支持。



後記：

訪問是透過電話進行，因此沒機會與凌醫師見面，亦不知他長相如何。從他不徐不疾的談吐中，感覺凌醫師為人可親可信任，難怪一眾院友及家屬會主動跟他敞開心扉。人生晚晴之路總不免走得忐忑，沿途上有凌醫師這位仁心仁術的同行者，實在是院友及家屬之福。凌醫師 WhatsApp「狀態」上寫的是「喜樂的心就是良藥」(箴言 17:22)，祝願凌醫師繼續透過他在寧養院的服侍，將「良藥」帶給院友及家屬。

實習學生分享（下）

再見！寧養院

陳曉君（仁安醫院護士實習生）

4月13日是我在寧養院實習的最後一天，百感交集，雖然這裡實在離我家太遠太遠，每天放工都要和同學跑落山追巴士，但回想起來又很快樂（開始想念落山的路啊！）。

對這裡實在依依不捨：不捨得一班可愛的院友、不捨得一班充滿愛心的同事、不捨得一班熱衷教學的醫生，最捨不得，是一個開心愉快的工作空間。護士長作最後訓勉：「工作氣氛良好是寧養院其中一個特色，希望你們能將這特色帶回去將來工作的地方……」。可能因為寧養院有基督教信仰的背景，在這裡的四個星期，我每天彷彿都被愛包圍，我相信這裡的院友都深深感受到，並感恩能在這個充滿愛的地方度過晚晴。


最後的一天，我把握時間去向每一位院友道別，他們都祝福我工作順利，努力讀書。我告訴其中一位伯伯我要走了，並勸他不要再罵太太了。

他十分驚訝地問：「為什麼你知道我常常罵太太？」我說：「我聽到了。太太每天山長水遠來探望，其實都很辛苦啊！還要天天買不同的美食來，有時燒鵝肫、有時麥當勞、有時燒賣蝦餃……要記得當初追太太的歲月啊（聞說他當年斷斷續續追了太太3年）！」他點頭示意，「咁又係……」

最後我們握手道別，他說有緣再會，我的眼淚差點湧出來。看著他虛弱的神情，我知道，我們下次再會可能要在天家了……

祝福伯伯，身體上的痛楚能夠減輕，在這裡快樂地安享晚晴。

再見了，寧養院，有緣再會！



「特種義工部隊」招募

如你認同寧養院「用愛擁抱晚晴」的服務理念，又身懷以下「絕技」，誠邀你加入「特種義工部隊」：

1. **文字工作**：例如：撰寫院友故事、中英文翻譯
2. **平面設計、排版工作**：例如：設計寧養院園地、排版
3. **文書工作**：例如：電腦輸入、大量郵件寄送
4. **影音媒體**：例如：拍攝院友訪問、製作院友生命故事短片
5. **其他技能**：例如：園藝

查詢登記，請電郵 joannewong@hohcs.org.hk 或致電 2703 3017 聯絡院友聯絡主任黃少清女士 (Joanne)。

捐款表格

盼望得到您的支持，讓我們能為院友及家屬提供全人生命晚期照顧、長者復康治療及優質療養/長期護理服務，一起攜手「用愛擁抱晚晴」。

- 按月捐款 一次性捐款 / 配對捐款*
- \$500 \$1,000 \$2,000 \$5,000 其他：_____
- 上述捐款有指定用途（請註明：_____）

捐款方法

請在適當方格內加“✓”

* 請刪去不適用者

1. 劃線支票：祈付 “Haven of Hope Christian Service--HCC”

2. 直接存入戶口：匯豐銀行 808-8-000610

3. 信用卡：

VISA MasterCard UnionPay

持咭人姓名：_____

信用咭號碼：_____

有效日期：_____

持咭人簽署：_____

請將支票或銀行入數收據連同填妥之表格寄回：新界將軍澳靈實路19-21號或傳真至2703 5575。

捐款人資料

姓名：_____ 電話：_____

電郵：_____

如欲索取收據（HK\$100或以上），請填寫地址：

地址：_____

HCC_NEW_1709

個人資料收集聲明

基督教靈實協會尊重閣下所提交的個人資料，並會確保所有個人資料都根據《個人資料（私隱）條例》所載的規定妥善保存及適當使用。本會將使用閣下所提交的個人資料（包括閣下的姓名、電話、電郵/地址）交給第三者，只會用於本會服務宣傳及慈善籌款推廣用途。

本人同意靈實司務道寧養院使用本人資料傳傳服務通訊、活動宣傳及慈善籌款募捐之用。

簽署：_____

日期：_____

靈實司務道寧養院乃一所非牟利、自負盈虧的院舍，共設有100張病床。秉承靈實創辦人司務道教士「尊重生命，改變生命」的精神，為體弱長者、長期病患者及晚晴病人提供整合醫療護理與靈性關懷的全人照顧。透過跨專業的醫護團隊、完善的配套設施和寧靜清幽的環境，我們致力與院友及家屬攜手「用愛擁抱晚晴」，讓院友在面對身體機能衰退，甚至走到生命晚期時，仍能得到適切的治療，有尊嚴的照顧和心靈的平安。

感恩及代禱事項：

1. 十分感謝神「配對捐款」迄今已籌得過半善款，為我們能在限期前（2017年尾）籌得配對之三百萬款項，求主供應。
2. 感謝神帶領王詩敏醫生由9月起加入寧養院的大家庭，求主祝福她和其他新同工都能享受在寧養院的工作和團隊精神，有美好的事奉。
3. 寧養院的Facebook專頁現已開啟，求主使用，讓更多人認識寧養院的服務，也讓更多有需要的人得到幫助。
4. 求主繼續在人的心工作，感動700位善長定期每月捐款\$500，支持寧養院「用愛擁抱晚晴」事工的持續發展。
5. 求主祝福寧養院成為一個真正的“Haven of Hope”，讓人在這裡找到屬天的平安、盼望和安慰。

請貼上郵票

靈實司務道寧養院
Haven of Hope
Sister Annie Skau Holistic Care Centre

香港新界將軍澳靈實路十九至廿一號
19-21, Haven of Hope Road, Tseung Kwan O,
New Territories, Hong Kong

請沿虛線封口

請沿虛線封口

請沿虛線封口